



## COMMENTAIRE DE JURISPRUDENCE NUMÉRIQUE APERÇU MENSUEL, JUIN 2019, VOL. 97

Des expertes et experts renommé(e)s commentent la  
jurisprudence actuelle de manière précise et exacte.

### DROIT DE LA CONSTRUCTION ET DE L'IMMOBILIER

#### Staatsgebundenes Listenspital untersteht dem Beschaffungsrecht

Isabella Maag

Das Bundesgericht hat vorliegend die gewerbliche Tätigkeit eines staatsgebundenen Listenspitals verneint und das Listenspital als Einrichtung des öffentlichen Rechts (Art. 8 Abs. 1 lit. a IVöB) qualifiziert, welche subjektiv unter das Beschaffungsrecht fällt.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [2C\\_196/2017](#) du 21 février 2019, destiné à publication

Publié le 25 juin 2019

### DROIT DES ASSURANCES SOCIALES

#### Unbeschränkte Kostenübernahmepflicht der KVG-Krankenversicherer

#### Verneinung einer Obergrenze für Leistungsübernahmen und Ausschluss der generellen Anwendbarkeit der QALY-Methode

Daniel Donauer

Im vorliegenden - zur Publikation vorgesehenen - Entscheid präzisierte das Bundesgericht seine früher ergangene Rechtsprechung, welche sich unter anderem der sog. QALY-Methode widmete. Vorliegend stellte sich die Frage, ob sich Krankenkassen im Bereich der sozialen Krankenpflegeversicherung für die Erbringung der von ihnen zu übernehmenden Leistungen auf eine Deckungslimite - begründet durch allfällige Anwendung des QALY-Konzepts - berufen können oder nicht. Das Bundesgericht verneinte die Anwendbarkeit dieser Methode und verwies auf die gängigen Leistungsübernahmekriterien in Form der WZW-Kriterien.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [9C\\_744/2018](#) du 01 avril 2019, destiné à publication

Publié le 13 juin 2019

#### Kostenübernahme für Massnahmen der Untersuchungs- und Behandlungspflege

#### Geltung des Vergleichbarkeitskriteriums für das bei Organisationen der Krankenpflege angestellte Fachpersonal im Sinne von Art. 51 lit. c KVV

Daniel Donauer

Mit dem vorliegenden - zur Publikation vorgesehenen - Urteil setzte sich das Bundesgericht mit der Unterscheidung zwischen einerseits selbstständigem Pflegefachpersonal nach Art. 49 KVV sowie andererseits dem bei Organisationen der Krankenpflege angestellten Fachpersonal nach Art. 51 lit. c KVV auseinander. Präzisiert werden musste das Verständnis über den in Art. 51 lit. c KVV enthaltenen Passus, wonach angestelltes Fachpersonal über - ähnlich den selbstständigen Pflegefachpersonen - eine für den Tätigkeitsbereich entsprechende Ausbildung verfügen muss. Die Fragestellung stand dabei im besonderen Kontext der Kostenübernahme für Massnahmen der Untersuchungs- und Behandlungspflege.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [9C\\_187/2019](#) du 18 avril 2019, destiné à publication

Publié le 04 juin 2019

## DROIT DES CONTRATS

### Procédure suisse et vente internationale de marchandises

Grégoire Geissbühler / Mélanie Tritten

L'interaction entre le droit matériel uniforme de la vente internationale de marchandises (CVIM) et le droit de procédure suisse permet de montrer les distinctions nécessaires entre le fardeau - matériel - de la preuve et les fardeaux - procéduraux - de l'allégation et de la contestation. C'est également l'occasion de montrer que les règles d'interprétations habituelles suisses, notamment en matière de langue, doivent être adaptées au contexte international.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral 4A\_243/2018 du 17 décembre 2018  
Publié le 11 juin 2019

### Nichtige Reservationsvereinbarung zum Grundstückskauf

Timon Nydegger / Markus Vischer

Das Bundesgericht bestätigte in seinem Urteil 4A\_109/2018 seine Rechtsprechung zum Umfang des Formzwanges bei Grundstückskaufverträgen und verdeutlichte dabei die Voraussetzungen, unter welchen eine Reservationsvereinbarung als formgültig erachtet wird.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral 4A\_109/2018 du 08 novembre 2018  
Publié le 11 juin 2019



5. Sep. 2019  
11.00 – 12.00 Uhr  
CHF 48.–

## Webinar@Weblaw

Dr. Peter Burkhalter  
«Schimmelpilzbefall –  
Risiken für Immobilienbesitzer,  
Unternehmer und Bewirtschafter»

[weblaw.ch/shop/webinar](http://weblaw.ch/shop/webinar) [www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## DROIT DES PROFESSIONS JUDICIAIRES

### Le dies a quo pour la demande de restitution de délai

Tano Barth / Mélanie Tritten

Dans un arrêt récent, le Tribunal fédéral reproche à un avocat de ne pas avoir anticipé qu'une erreur informatique de La Poste conduisant à la non délivrance d'une quittance aurait pour conséquence que son envoi serait perdu. Les auteurs ne partagent pas l'avis du Tribunal fédéral, un envoi correctement adressé dans une boîte aux lettres parvenant en principe à son destinataire indépendamment de la remise ou non d'une quittance d'envoi.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral 5A\_972/2018 du 05 février 2019  
Publié le 11 juin 2019

## DROIT DU TRAVAIL

### Überzeitenschädigung

Gerhard Hauser

Kann vertraglich geregelt werden, wie Überzeit kompensiert werden muss, und verwirkt der Anspruch, wenn die Arbeitgeberin nichts von der Überzeit wissen konnte? Die erste Frage hat das Bundesgericht bejaht, die zweite grundsätzlich auch, doch bedarf es noch einer Abklärung durch die Vorinstanz.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral 4A\_403/2018 du 11 mars 2019  
Publié le 14 juin 2019

## DROITS FONDAMENTAUX ET DE L'HOMME

### Erstmalige Aufhebung einer eidgenössischen Volksabstimmung

Fabiane Thomann-Reber / Karl-Marc Wyss

Das Bundesgericht taxierte die bundesrätlichen Informationen im Vorfeld der eidgenössischen Abstimmung über die Volksinitiative «Für Ehe und Familie - gegen die Heiratsstrafe» als falsch und hiess die Abstimmungsbeschwerde eines Schweizer Stimmbürgers gut. Es prüfte dazu, ob die bundesrätlichen Informationen die Abstimmungsfreiheit nach Art. 34 Abs. 2 BV verletzen und ob nach den gesamten Umständen eine Aufhebung der Abstimmung gerechtfertigt sei. Es bejahte dies und hob die betroffene Abstimmung vom 28. Februar 2016 nachträglich auf.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [1C\\_338/2018](#) du 10 avril 2019, destiné à publication  
Publié le 28 juin 2019

## DROITS RÉELS

### Passivlegitimation der Stockwerkeigentümergeinschaft bei einer actio negatoria

Enea Laube

Geht die Störung eines Sonderrechts von einem gemeinschaftlichen Teil aus, sind bei einer Eigentumsfreiheitsklage die einzelnen Stockwerkeigentümer kraft ihrer (Mit-) Eigentümerstellung am Grundstück als Zustandsstörer passivlegitimiert, nicht die Stockwerkeigentümergeinschaft.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [5A\\_340/2017](#) du 11 décembre 2018, destiné à publication  
Publié le 11 juin 2019

Les nouveautés juridiques les plus récentes sont résumées  
pour vous dans les Blogs.

## DROIT DE LA CONSTRUCTION ET DE L'IMMOBILIER

L'expropriation des droits de voisinage en cas de travaux sur un ouvrage d'intérêt public  
Julien Francey

## DROIT DE LA FAMILLE ET DROIT DES PERSONNES

La reconnaissance du jugement étranger sur le partage de la prévoyance professionnelle suisse  
Emilie Jacot-Guillarmod



2. Oktober 2019  
11.00 – 12.00 Uhr  
CHF 48.–

### Webinar@Weblaw

Dr. iur. Sandra Husi-Stämpfli  
und Dr. iur. Rita Jedelhauser  
«Alles für ein like» – wenn Eltern  
das Leben ihrer Kinder veröffentlichen

academy.weblaw.ch [www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## DROIT DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Du bon usage de la marque financière  
Jeremy Bacharach

---

## DROIT DES CONTRATS

---

Darlehensvertrag, Negativzinsen  
Martin Rauber

Le paiement du salaire en euros  
Arnaud Nussbaumer-Laghzaoui

Schadenersatz, merkantiler Minderwert  
Martin Rauber

---

## DROIT DES OBLIGATIONS/DROIT DES CONTRATS (SAUF BAIL ET TRAVAIL)

---

L'invité qui tombe dans une trappe et la responsabilité du propriétaire d'ouvrage  
Célian Hirsch

---

## DROIT DES PROFESSIONS JUDICIAIRES

---

Geschäftsadresse eines Anwalts (institutionelle Unabhängigkeit, Berufsgeheimnis)  
Martin Rauber

---

## DROIT FISCAL

---

Anstalt : fondation, SA ou ... trust ?  
Fabien Liégeois

La notification par publication dans la Feuille fédérale  
Sarah Bechaalany

---

## DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ ET ARBITRAGE

---

Swiss Supreme Court sets out requirements to validly opt out of rules governing domestic arbitration in favour of those governing international arbitration  
Philippe Bärtsch / Simon Demaurex

Swiss Supreme Court upholds CAS Termination Order despite excessive formalism allegations  
Philippe Bärtsch / Damien Clivaz

Swiss Supreme Court refuses to revise arbitral award for lack of new conclusive evidence  
Christopher Boog / Philip Wimalasena

---



**Revue des juges : Comment devient-on juge ?  
Contributions scientifiques et 18 rapports de  
pays européens et d'ailleurs**

Revue des juges « Justice - Justiz - Giustizia »  
2019/2 avec :

Georg Grünstäudl, Alfio Russo, Peter Albrecht, Patrick M. Müller, Myriam Grütter et bien plus encore.

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## DROIT PÉNAL

---

Accéder à une messagerie électronique avec un mot de passe trouvé est une infraction pénale

Sylvain Métille

LP

Nicht gedeckte Anwaltskosten: kein (arrest)-kautionsfähiger Schaden  
Felix C. Meier-Dieterle

Les exigences probatoires en matière de mainlevée  
Emilie Jacot-Guillarmod

PROCÉDURE CIVILE

Le secret de l'avocat étranger entendu dans le cadre d'une procédure civile en Suisse  
Quentin Cuendet

PROCÉDURE EN DROIT PUBLIC ET DROIT ADMINISTRATIF

Betrieb eines Asylzentrums / Entschädigungsforderung wegen materieller und ideeller  
Immissionen  
Fabian Klaber

PROCÉDURE PÉNALE

La qualité pour recourir contre une expulsion pénale  
Quentin Cuendet

Le défaut de traduction d'une ordonnance pénale en tant que motif de nullité absolue  
Simone Schürch

## EDITIONS WEBLAW

Le CJN rassemble des commentaires de jurisprudence rédigés par plus de 100 spécialistes, issus d'une trentaine de domaines juridiques. Les commentaires des experts font l'objet d'une évaluation par les pairs qui, réalisée par une rédaction renommée, permet de garantir un niveau de qualité élevé.

Outre les commentaires d'experts, le CJN abrite également des articles de blog. La responsabilité de ces articles incombe aux auteurs et propriétaires des blogs - [Liste des blogs](#)

Le CJN est proposé individuellement et dans le cadre du portail d'informations et de recherches Push-service des arrêts. Les commentaires peuvent être cités par une proposition de citation et des notes marginales.

Statistique :

Abonnés au "Commentaires de jurisprudence numérique (CJN)" : 7051

Informations et [impressum](#) :

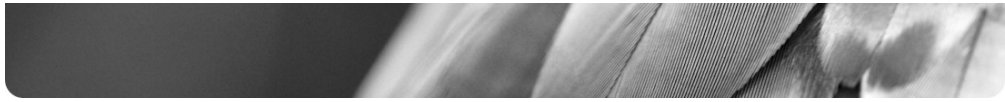
[info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch) | T +41 31 380 57 77

ISSN 1663-9995. Editions Weblaw.

Inscription et changement d'adresse : Login à <https://register.weblaw.ch>. En suivant les onglets «Modifier ses données personnelles» et ensuite «Adresse mail» il est possible de changer son adresse e-mail ou d'annuler l'abonnement à la newsletter du Push-Service des arrêts.

Prière de ne pas répondre à cet e-mail. Si vous désirez prendre contact avec nous, veuillez utiliser les données de contact indiquées.

<https://cjn.weblaw.ch>



Weblaw SA | Schwarztorstrasse 22 | 3007 Berne  
T +41 31 380 57 77 | F +41 31 380 57 78 | [info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch)

